



Nº 22

Sale el 1.º y el 16 de cada mes.

16 de Noviembre de 1889

Se publica en trece idiomas diferentes. Año VI

EDICIÓN ECONÓMICA:

24 números con 2000 grabados en negro, 12 hojas de patrones trazados conteniendo 200 modelos de tamaño natural y 400 dibujos para bordados y labores á la aguja.

Precio de suscripción:

Tres meses p^{tas} 3.50; Seis meses p^{tas} 6.75; Un año p^{tas} 13.

Franco de porte en toda España.

Un número suelto sin hoja de patrones trazados vale 65 c^{ts}.

Un número suelto con hoja de patrones trazados vale 75 c^{ts}.

LAS SUSCRICIONES

se hacen en la

LIBRERÍA GUTENBERG EN MADRID

Príncipe 14

y en todas las librerías.

Para la redacción dirigirse al Sr Dn Indalecio Manjon Gonzalez -
7 rue Papillon, Paris.

EDICIÓN DE LUJO:

24 números con 36 figurines iluminados, 12 suplementos extraordinarios (trajes elegantísimos, alta novedad y bordados iluminados) y además con el mismo texto y patrones, que la edición económica.

Precio de suscripción:

Tres meses p^{tas} 5.75; Seis meses p^{tas} 11; Un año p^{tas} 21.

Franco de porte en toda España.

Un número con hoja de patrones y dos figurines iluminados vale 1 p^{ta} 15.
Un número sin hoja de patrones, con dos figurines iluminados vale 1 p^{ta} 05.

Crónica de la moda.

Tal cual lo habíamos anunciado, el astrakán y el Karagul son las pieles más favorecidas del invierno con la chinchilla muaré, la cual no está al alcance de todos, valiendo cada piel 250 Fcos. El Karagul es un astrakán muaré. Para los abrigos de visitas para el día de año nuevo se empleará el terciopelo negro adornado con ribete de plumas. Se harán con el terciopelo liso algunas visitas, pero sobretudo abrigos largos con mangas sencillas ó dobles, según el gusto particular de cada una. Las ricas pasamanerías mates se emplearán sobretudo como adornos para los hombros, mangas, espaldas y para el cuello. Otro adorno, además de las pasamanerías, se colocará sobre los abrigos, ribeteados con pieles ó plumas, es el fleco undulado, formando cuellos, mangas largas de judía, mangas de paje, más cortas que las precedentes; pero por el mismo estilo. Las casaquillas y chaquetillas para señoras jóvenes y señoritas se confeccionarán con astrakán ó imitación de astrakán brochado embutido de seda con toca surtida muy plana. También se lleva una especie de estilo de cuello visita ó esclavina, adornado con plumas de fantasía de una forma que sienta muy bien, para la que se empleará la velutina, especie de terciopelo muy espeso ó de felpa rosa. El brochado embutido servirá para las levitas ó gabanes. Estos se confeccionan con mangas bastante anchas. Además de los tejidos nuevos, como el pelo de camello, las lanas adamsacadas, labradas y embutidas, se verán muchas polonesas ó levitas de vicuña, de cheviota, de paño liso y de paño con dibujos pequeños.

Para los vestidos, los tejidos con franja son muy apreciados, se ven sobre las telas lisas franjas lindísimas. La forma recta y muy ajustada tiene mucho éxito, a pesar de los esfuerzos de algunas modistas que desean imponer el imperio de los apañados. No es ridículo el llevar un vestido con recogidos, muy al contrario, de lo que una ha de preservarse es de los bullonados y apañados sobrepuestos que ya no están en nada de moda. El vestido, apañado con un recogido gracioso, tal cual se ve en nuestros dibujos, sienta bien á las personas algo fuertes, lo mismo que el corpiño apañado con faldoncitos para alargar el talle. Las cinturas redondas no convienen á todos los talles, y solo sientan á las señoras delgadas y esbeltas. Sobre los vestidos de seda de color se coloca una nueva guarnición de un efecto seductor. Son unos bordados de felpilla con cuentas de azabache, los cuales son negros y calados. Como el año pasado, las guarniciones ne-

gras sobre tejidos de color continúan siendo adoptadas por la moda.

bastante subido, pero muy bonitas para los vestidos de jovencitas, á quienes se las recomendamos. Como guarnición se colocará en las orillas del cuello y de las mangas, una tira estrecha de piel negra, imitación de zibelina. Con la toca de lo mismo, forma un traje encantador para las de edad ingrata, es decir de 11 á 15 años.

Los boas de toda especie están cada día más de moda; se confeccionan de piel y de plumas. Preferimos la piel. Los manguitos de piel son mayores que los del año pasado, los manguitos de paño ó de seda de fantasía han de ser surtidos á los trajes, de lo contrario sería de mal gusto el llevarlos; lo mismo sucede con la piel, por lo tanto no se debe llevar un boa de zibelina con un manguito de terciopelo y encaje, ni un manguito de paño y cinta con un vestido guarnecido de astrakán. La armonía de los detalles es lo que da la distinción al vestido.

No ha mucho que dimos todos los pormenores relativos á los diferentes adornos para el tocado y adornos de cabeza y por lo tanto sin ocuparnos hoy de ello nuevamente, diremos que los sombreros parecen más adornos de cabeza que verdaderos sombreros. Las tocas puestas hacia atrás ó adelante son minúsculas, aunque bastante prolongadas y tan aplastadas! . . . de un aspecto tan glacial . . . que prometen una buena colección de resfriados durante el invierno, con solo mirarlos.

Felizmente los sombreros redondos son de más abrigo con sus alas anchas y guarnición de plumas. En cuanto á los sombreros de teatro, son verdaderos bullonados de encaje, de laminado dorado, ó de encaje blanco, con lazos de terciopelo azul, color de cangrejo ó lila sonrosado. Terminaremos este rápido examen manifestando el éxito persistente de las cintas de nuare con cenefas anchas, que se emplean como guarnición para sombreros y vestidos; olvidaba decirles que la Exposición nos ha impuesto los gustos españoles y que, por el momento, todo está á la española, los colores, las formas de trajes de gitana, de manólas etc., para las faldas y abrigos de noche y en cuanto á los sombreros en todas las casas de modistas le presentan á una, lo primero la capota Manola, el Torero, sombrero redondo, el bolero que estuyo de moda hace ya algunos años y que la invasión española de la Exposición ha puesto en voga. Se confecciona de fieltro negro ó de color guarnecido con borlas, plumas y seda ó escarapela de terciopelo.

Matilde C. de Gonzalez.



1. Traje con paletó ceñido. Espalda del dibujo 33. Véase la pasamanería, dibujo 8. Patrón: Supl., Verso, Nº XV.

2. Vestido princesa con falda postiza y recogidos. Delantero del dibujo 32. Patrón: Supl., Verso, Nº XIII.

Hacemos constar también la voga extraordinaria de los tartanes escoceses y de todos los escoceses en general. Se hacen fantasías á cuadros grandes de lana y seda, de precio

1, 33 y 8. Traje con paletó ceñido. — Patrón: Supl., Verso, N.º XV. — Este abrigo es muy elegante; el dibujo 33 le presenta por la espalda, y el dibujo 8 los adornos de faldeta y hombro, en la mitad de su tamaño; está confeccionado con acolchado negro de seda y guarnecido de marabús. El contorno del patrón indica el delantero izquierdo que cruza en biés. Se meterá el adorno en la costura de los costadillos de delante, fig. 96, sobre la cual se pondrá la pasamanería. Una línea fina indica en *b*, espalda, y costadillos, la altura de la lista de marabús. Hay que tener cuidado de sostener esta tira en su borde superior, así como en los delanteros, cuello y bocamangas, pues el abrigo es más ancho por abajo naturalmente. A veces se hacen pliegues cortados en los adornos seguidos de las faldetas recortadas. La parte de tela de la manga, que sobresale, se dispondrá en pliegues, según las líneas. Abrochado sin que se vea.



6. Fleco de reddecilla para adorno de abrigos.

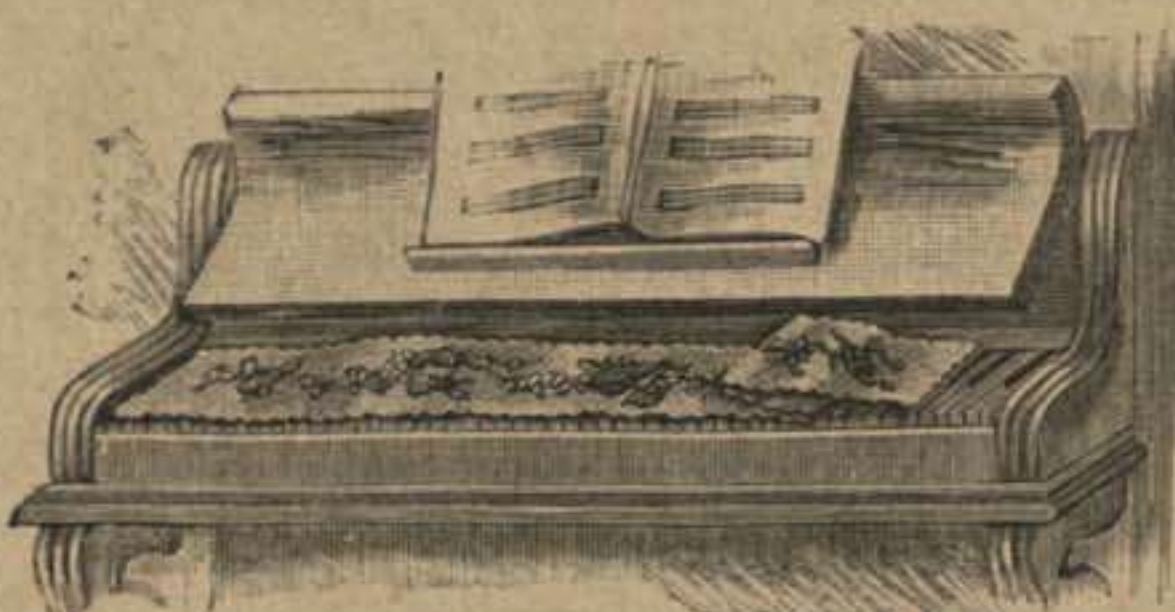
2 y 32. Vestido de forma llamada princesa con falda postiza y recogidos. — Patrón: Supl., Verso, N.º XIII. — El traje que representa por delante el dibujo 2 y por detrás el 32 (figurín que sube la escalera), es un precioso modelo de paño verde ruso y astrakán, pero que lo mismo podrá hacerse de otro cualquier género. El diseño, fig. 85, da los paños para la falda que se pegará al cuerpo, según las líneas finas en las diferentes piezas. Este fondo es de tafetán negro. El cuerpo se abrocha en la espalda, cubierta con los recogidos de la falda (véase *b* en la fig. 88^a) plegados desde el talle hasta el escote. El canesú es por delante de astrakán, está marcado con la línea fina. Los bieses que adornan el cuerpo bajo el canesú tienen 4 1/2 cent. de ancho; están hechos con una tira en biés de 9 cent. doblada en dos. Estos bieses cubren el fondo apartándose más á menos según la figura. Los recogidos de detrás están hechos á pliegues, cogidos por debajo; se unirán de estrella á doble punto con los recogidos del delantero, *a* de la fig. 88^a. Estos recogidos de delante están levantados por el lado y puestos caídos en el cuerpo. Una lista de pieles tiene un dobladillo de 6 cent. La fig. 5 del suplemento da un patrón de manga que conviene para este modelo. Esta manga forma por arriba una cabeza de 4 cent. forrada del mismo género. Cuello alto plegado. Dos partes lisas contornean la espalda y los hombros y van hasta abajo en la falda.



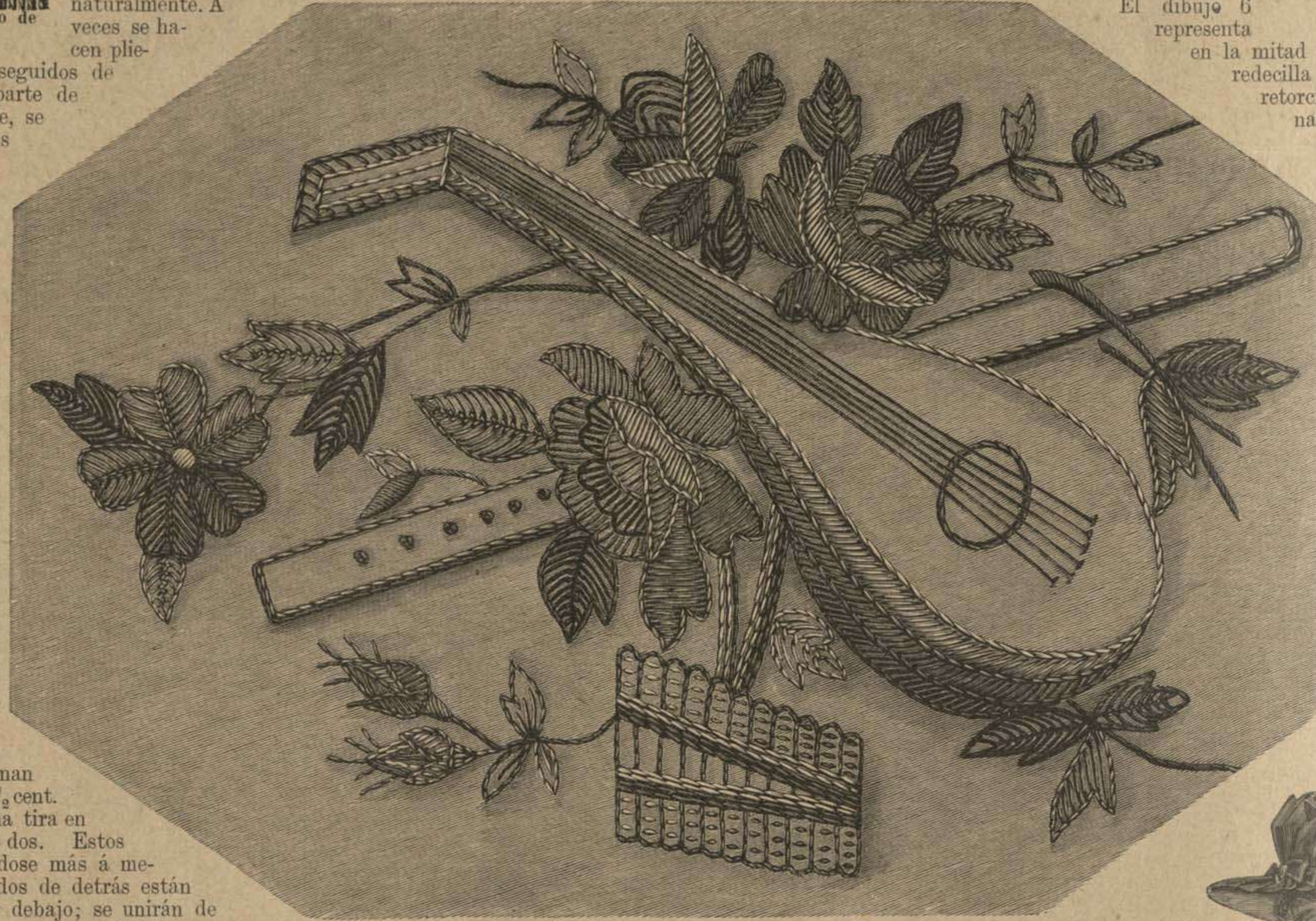
12. Abrigo con mangas judías para niña de 5 á 7 años. Delantero del dibujo 26. Patrón y descripción: Supl., Recto, N.º VII.



3. Tapete para teclado de piano, con bordado ligero. Véase el bordado, dibujo 5, y también el dibujo 4. Diseño de adorno: Supl., Verso, fig. 126.

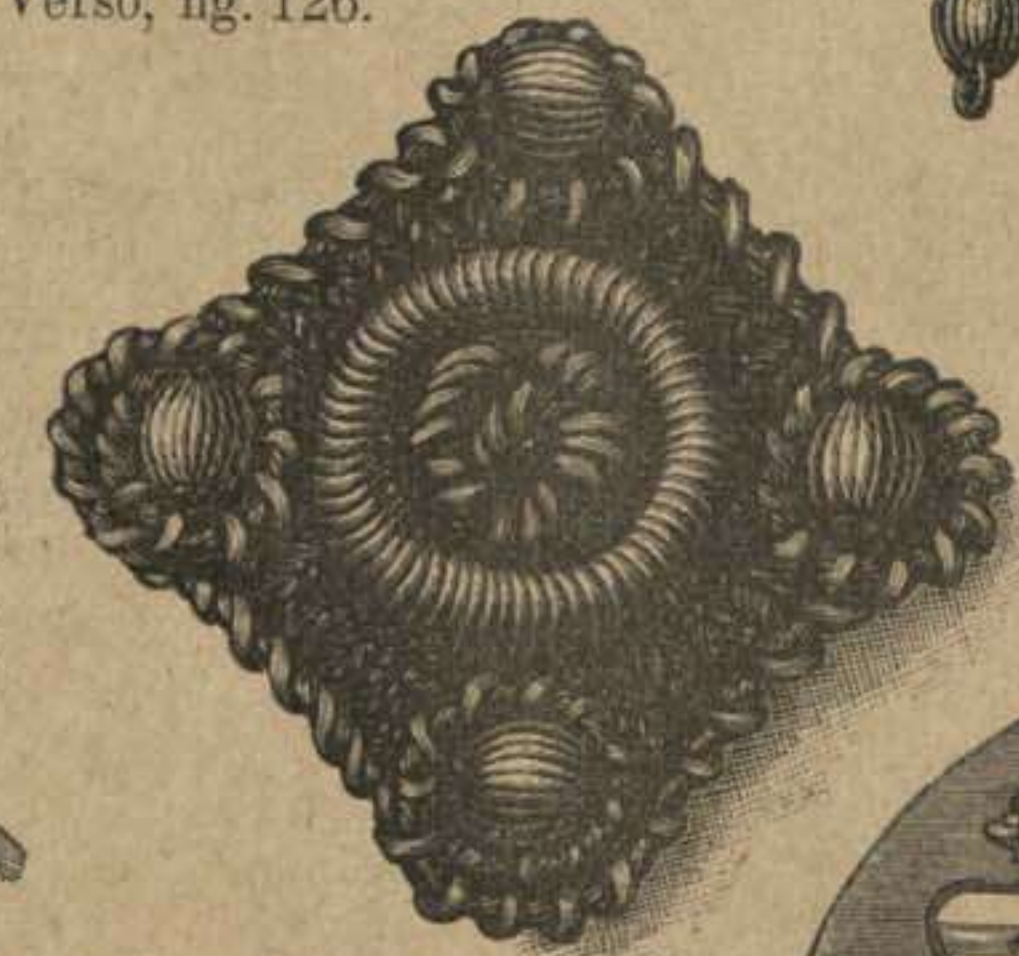


4. Uso del tapete para teclado de piano, dibujo 3. Véase también el dibujo 5. Diseño de adorno: Supl., Verso, fig. 126.



5. Bordado ligero para el tapete de teclado de piano, dibujos 3 y 4. Diseño de adorno: Supl., Verso, fig. 126.

3 á 5. Tapete para teclado de piano con bordado ligero. — Diseño de adorno: Supl., Verso, fig. 126.



8. Adorno de pasamanería para el paletó, dib. 1 y 33.

9. Botón cuadrado de pasamanería para adorno de abrigos etc.

— El tapete es de paño gris recortado todo al rededor, tiene 16 cent. de ancho y 120 cent. de largo. Se calcará el diseño, que representa guirnalda de flores y emblemas de música, según el dibujo 5, tamaño natural, y la fig. 126 y se hará con seda de color. Todos los contornos son á punto de espiga y el relleno á punto de presilla, punto llano y punto de pósta. Para las flores, las hojas y los tallos se usarán varios matices de rosa, azul claro, malva, verde trigo y oliva. Se hará que resalten bien los instrumentos de música bordados en tres matices: color madera, negro, oro viejo y encarnado. Se armonizan las cintas con los colores de las flores. Para las cuerdas de mandolina, se tomará la seda negra más fina. El dibujo 4 representa el tapete puesto en uso.



10. Botón redondo de nácar para adorno de abrigos etc.

11. Botón redondo de metal para adorno de abrigos etc.

dondo y retorcido, y para lo demás se empleará trencilla estrecha. Se rellenarán los intervalos con ruedas y puntos entrelazados. El dibujo 42 muestra este adorno puesto en el delantero de una falda lisa.

14, 15 y 23. Tapete con bordado de gobelinos y calados. Labor moderna de Suecia. — Una amiga de nuestro periódico ha tenido la bondad de enviarnos esta preciosa labor para que participen de ella nuestras lectoras. Se hará en cañamazo congreso (véase el grueso, dibujo 23) con seda de Argel de 4 hebras é hilillo de oro. Nuestro modelo tiene 125 cent. de largo y 95 cent. de ancho. Lo primero será establecer la disposición para las cenefas bordadas y los calados. La cenefa de en medio tiene 17 hilos de ancho. Se quitan á cada lado de esta por 2 veces 6 hilos con intervalo de 3 hilos, pero solo sobre 94 cent. de

sica, según el dibujo 5, tamaño natural, y la fig. 126 y se hará con seda de color. Todos los contornos son á punto de espiga y el relleno á punto de presilla, punto llano y punto de pósta. Para las flores, las hojas y los tallos se usarán varios matices de rosa, azul claro, malva, verde trigo y oliva. Se hará que resalten bien los instrumentos de música bordados en tres matices: color madera, negro, oro viejo y encarnado. Se armonizan las cintas con los colores de las flores. Para las cuerdas de mandolina, se tomará la seda negra más fina. El dibujo 4 representa el tapete puesto en uso.



7. Fleco de felpilla para adorno de abrigos, vestidos etc.

en la mitad de su tamaño, una franja de reddecilla con cordoncillo fino de seda retorcida apoyada en madejas llanas. Los flecos de felpilla varían hasta el infinito tanto en cuanto á colores. El dibujo 7 muestra grupos de felpilla gruesa sobre un tejido ancho también de felpilla. El botón, dibujo 10, es de nácar oscuro, cincelado á mitad. El dibujo 9 da un botón de adorno en pasamanería. El botón, dibujo 11, muy original, tiene la forma de una hebilla de acero y oro. El dibujo 18 presenta, en tamaño natural, una hebilla de pasamanería adecuada al color del traje. El dibujo 19, una hebilla redonda, en la mitad de su tamaño. El dibujo 65 da una figura aislada para adorno de vestido, que se hará del modo que ya se sabe sobre tela de calcar. La figura de en medio y las venas son de cordoncillo re-



13. Abrigo largo para jovencita de 12 á 14 años. Patrón y descripción: Supl., Verso, N.º XVI.



14. Tapete con bordado gobelino y calados. Labor moderna de Suecia. Véase la cenefa ancha, dibujo 23, y la cenefa estrecha, dibujo 15.

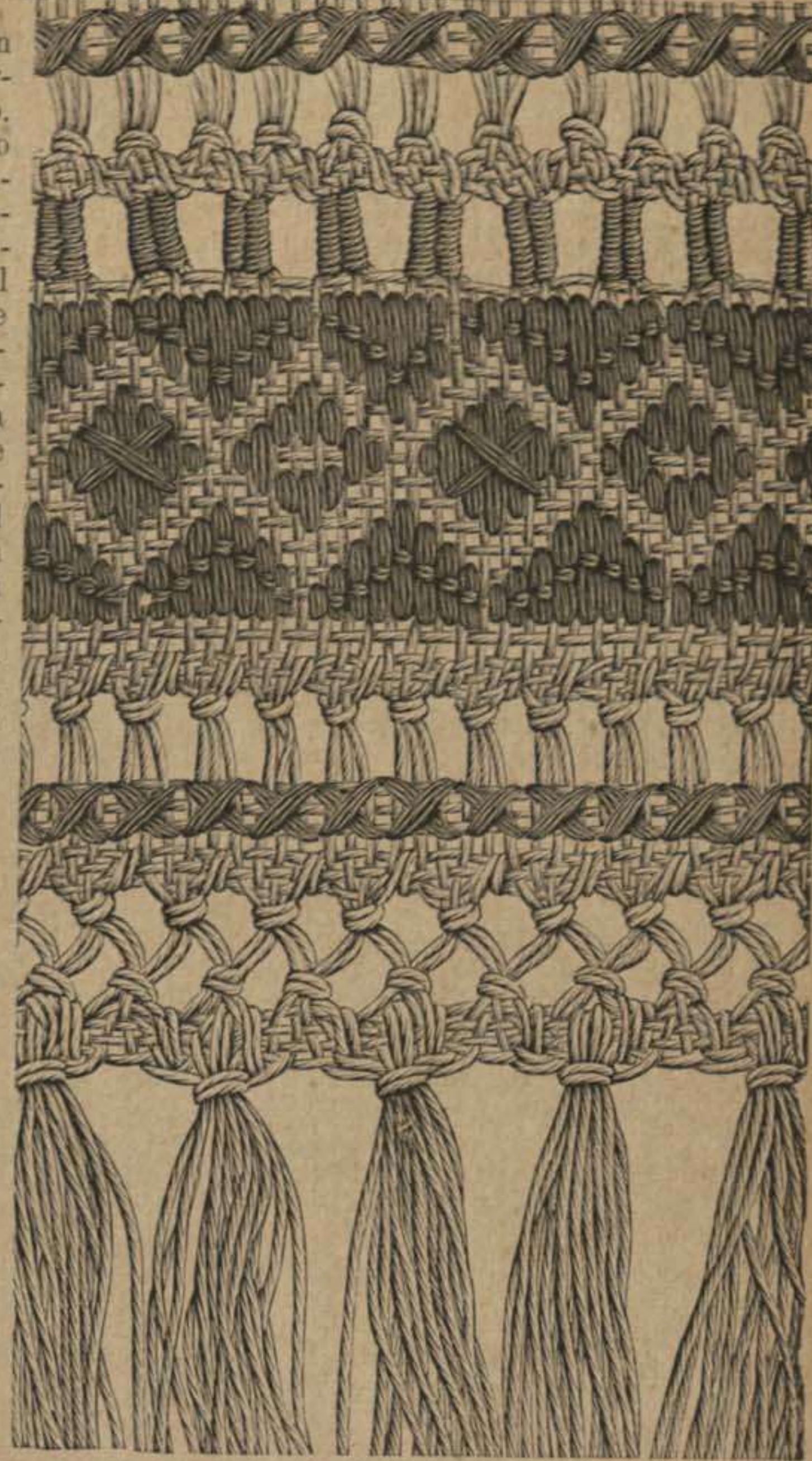
largo, dejando la tela necesaria para la hilera todo al rededor de la franja. Se cuentan 69 hilos para cada cenefa ancha, se sacan de nuevo por 2 veces 6 hilos con intervalo de 3 hilos, esta vez 3 hilos más largo que en medio, dejando 17 hilos para la cenefa se armonizan con el adorno de en medio. Después de 3 hilos en los 4 bordes del fondo del tapete, se extraen por 2 veces 6 hilos separados por 3 hilos para la hilera de al rededor, se dejan de nuevo 3 hilos y se deshilacha en fin el fleco

bien, mientras que los calados están hechos con hilo cañamazo y cubiertos con una cruz de hilillo de oro. Las estrellas que hay junto al cuadro son de dos tonos oliva. Siguen puntos cobre oscuro. Los calados pequeños de hilo cañamazo están rodeados de puntos calados cobre, el cuadro colocado entre medias es de dos tonos cobre. Los cuadros de la cruz son de punto gobelino azul ajado, con calados en medio adornados con hilillo de oro. Los calados que forman



16. Traje con cuerpo de canesú para niña. Espalda del dibujo 66. Patrón: Supl., Verso, No XVIII.

17. Traje (pantalón, chaleco y chaqueta) para niño de 9 á 11 años. Patrón, vistas separadas y descripción: Supl., Recto, No V.

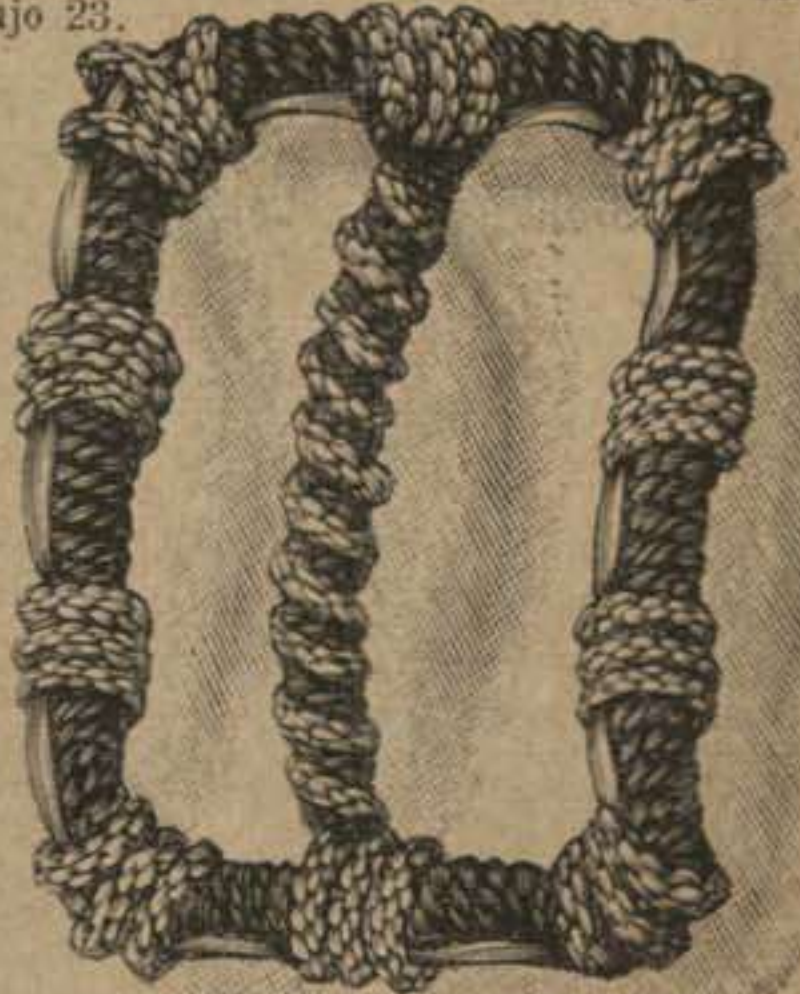


15. Cenefa estrecha, bordado gobelino y calados, con franja para el tapete, dibujo 14. Labor moderna de Suecia. Véase también el dibujo 23.

de la franja, pero no se hará esto hasta que esté acabado el bordado. Antes de empezarle se tendrá cuidado de asegurar bien los bordes, y recomendamos que se quiten las puntitas de los hilos y se reemplacen con un punto de zurcido. Se ejecutará la cenefa de en medio con los calados al lado según el adorno de los bordes, dibujo 15, tamaño natural. Trabájese con seda oro

viejo, excepto el sobrehilado de los manojos de 3 hilos y de los bordes de tela que se hace con hilos sacados del cañamazo. Obsérvese que los puntos gobelinos en las ondas del lado de la cenefa están cogidos con puntos transversales y que las figuras rellenas de en medio están adornadas con una cruz de seda (una hebra). Concluye el adorno de en medio en los lados transversales con puntos de cruz, que hilos á lo alto y á lo ancho hechos con seda oro viejo que también rodean la cenefa bordada de diversos colores. El cuadro en el diseño, dibujo 23 (tamaño natural), es de dos tonos de cobre, contorneado con puntos azul claro, que cogen 3 hilos apretándolos

la orla de la cruz son oro viejo y blancos. Las figuritas que hay entre los brazos de la cruz son cobre oscuro. El dibujo 15 representa en tamaño natural, el adorno que viene á juntarse á las cenefas anchas. La hilera á punto de cruz exterior, y las que están hechas con hilos de cañamazo continuarán al rededor del tapete (véase el dibujo 14). Para establecer, por último, las borlas de la franja, se añadirán cada vez a los segundos manojos de la hilera



19. Hebillas cuadradas de pasamanería para adorno de abrigos etc.

5 hilos suplementarios poniéndolos desde arriba al rededor de la orilla de la tela. Se pasarán á través de estos los hilos de la franja entre las borlas, lo que da un realce perfecto al borde. Se atan las borlas con hilos de cañamazo.

16 y 66. Traje con cuerpo de canesú para niña. — Patrón: Supl., Verso, No XVIII. — Este modelito es de un género nuevo de lana crema con adornos bordados sobre transparente de seda semejante á la de la faja. Puede también reemplazarse el bordado con punto de crochet, terciopelo liso, lana de dibujos ó cualquier otro adorno. Las líneas finas

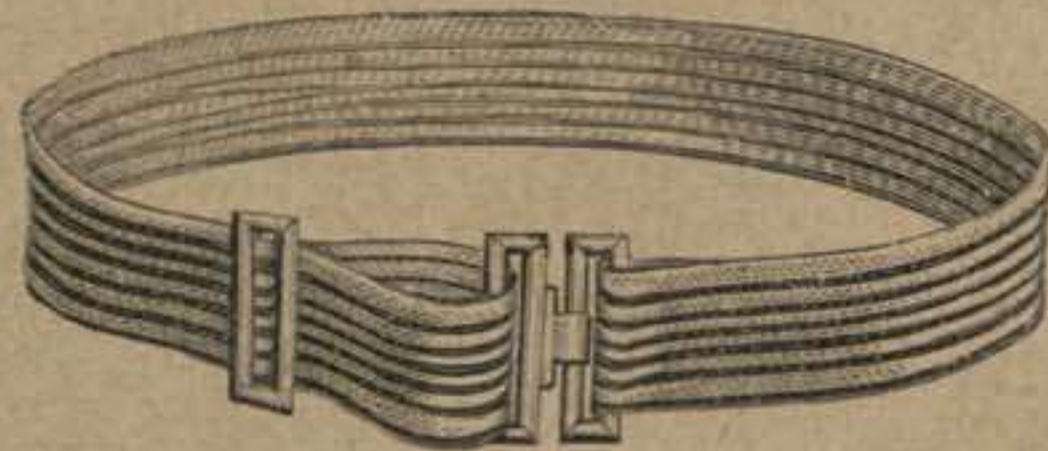


18. Hebillas ovaladas de pasamanería para adorno de abrigos.

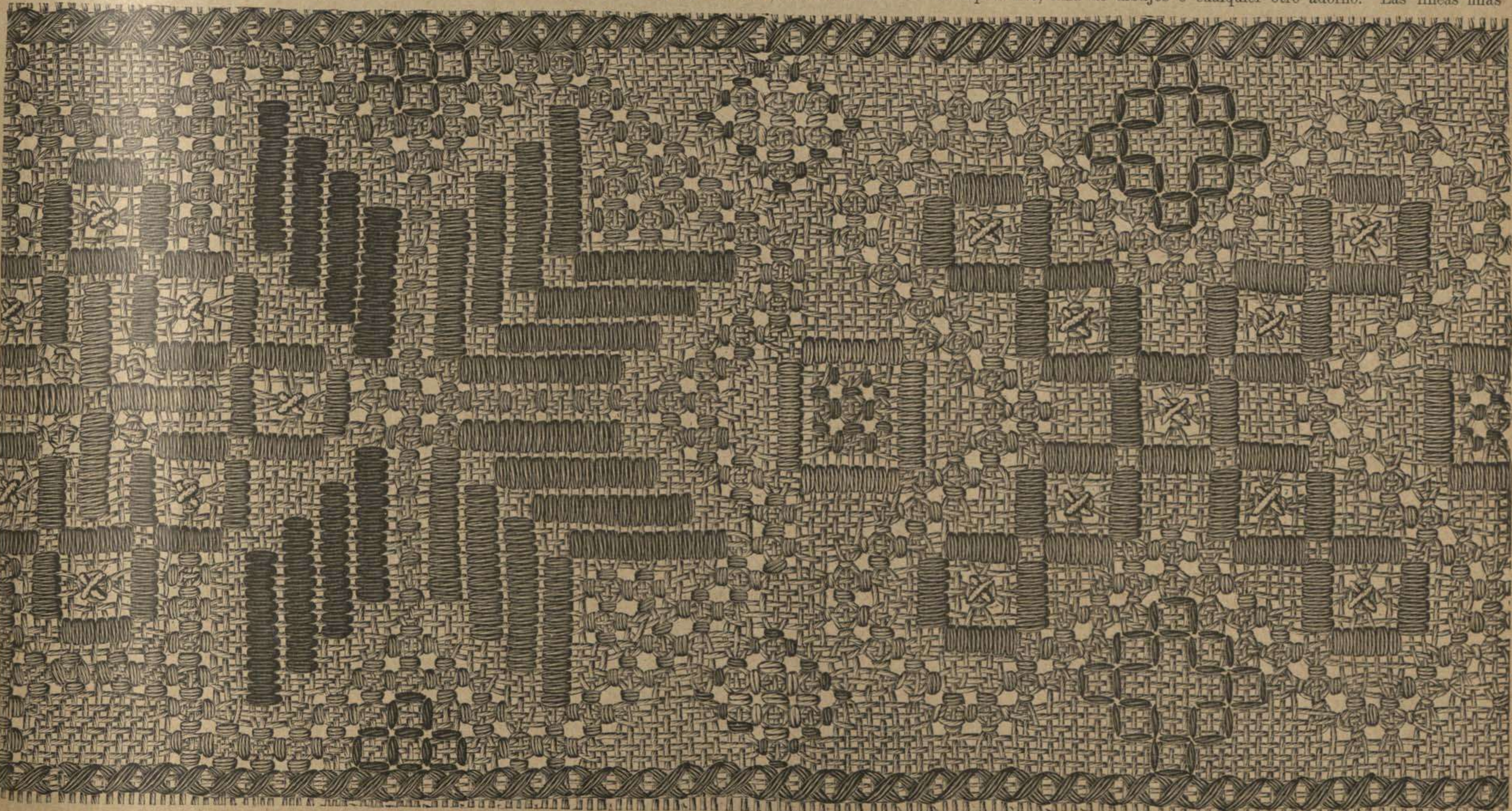


21. Corchete para cuello levantado. Véase también el dibujo 20.

20. Corchete para cuello levantado. Véase también el dibujo 21.



22. Cinturón con cierre móvil.



23. Cenefa ancha, bordado gobelino y calados para el tapete, dibujo 14. Labor moderna de Suecia. Véase el dibujo 15.

en el forro indican la forma del canesú. Primero se armará el forro y luego se cubrirá con la tela de encima, según la línea fina y los signos correspondientes. La fig. 122 da la espalda con su costadillo. La fig. 123 da el forro de la manga, adornada según la línea fina, y la fig. 124 la tela ahuecada de arriba que llega hasta el codo. La pegadura del cuerpo á la falda está cubierta con la faja. Se colocarán unos recogidos fruncidos desde las costuras de los lados.

20 y 21. Corchete para cuello alto. — Presentamos una novedad muy práctica. Es un corchete que no puede desabrocharse y que no se ve. Es de metal y se mete entre la tela y el forro, de modo que solo sobresalgan los bordes que enganchan. El dibujo 12 representa el corchete al revés.

22. Cinturón con cierre movible. — Caprichito muy práctico en cuanto á que el mayor ó menor grueso del talle está calculado con un cierre de metal, que para según sea necesario por medio de una corredera puesta á un lado.

24 y 27. Traje con túnica. — Patrón: Supl., Recto, No IX. — Los trajes que se han de llevar á todos los días con cualquier tiempo que haya, se hacen con preferencia de tartán á grandes cuadros. Nuestros dibujos representan por la espalda y por delante un traje de este género. La falda seguida está casi enteramente cubierta con la túnica, que se cortará por el patrón indicado. *a*, representa el delantero con costadillos. Se reducirá con pliegues por delante, sobre 41 cent. de largo, según los signos conocidos. Se deja una abertura hasta estrella y desde ahí se pegan los delanteros. Se ocultan los corchetes con los recogidos. Las espaldas, *b*, juntas con *a*, en todo su largo no se recogerán ligeramente que en un lado bajo un lazo de tela. Los delanteros-chaquetilla, redondeados, son de terciopelo, forrados de raso y doblados formando solapas. Cuello marino, puños y mangas con sisa alta. Cinturón de cuero encarnado con hebilla, saliendo de debajo de los brazos.

25. Esclavina con capucha. — Este abrigo pequeño es muy bonito hecho de paño ó de lana en armonía con el color del vestido, ó de género negro para que vaya con todos los colores. Está forrado de seda de un color vivo, lo mismo que la capucha figurada. La espalda está ceñida. Pueden reemplazarse las pasamanerías con pieles. El cuello alto está formado por la capucha.

31. Traje con faja. — La falda está enteramente cubierta con un apañado ligeramente levantado. Se completará del lado izquierdo por una ancha faja. Los delanteros del cuerpo abren sobre un camisolín apañado de seda.

36 y 30. Abrigo medio largo. — Patrón y diseño de adorno: Supl., Recto, No II. — El abrigo medio largo, tan ventajoso para las señoras de buena estatura, se llevará mucho este invierno. El modelo que presentamos es de paño doble, azul oscuro, con trencillas negras. El diseño, fig. 17, indica la forma del abrigo en el patrón, que da, en tamaño natural, el No II del suplemento, con explicaciones para modificarle. El adorno del delantero, dibujo 30, se repite en las carteras de los bolsillos y en las vueltas de las mangas. Se cosen juntas las puntas que sobresalen en estas.

38 y 45. Gran levita (paletó largo). — Patrón: Supl., Recto, No II. — Se llevarán mucho este invierno levitas de paño de color claro. El bonito modelo que damos hoy es de paño gris blanco. Es aún más bonito en paño azul claro. Los adornos bordados están mezclados con plata. Según el color que se elija



36. Paletó medio largo. Delantero del dibujo 30. Patrón: Supl., Recto, No II. 37. Abrigo con gran manga hueca. Espalda del dibujo 44. Patrón: Supl., Verso, No X. 38. Abrigo largo (paletó corto). Delantero del dibujo 45. Patrón: Supl., Recto, No II. 24. Traje con túnica. Espalda del dibujo 27. Patrón: Supl., Recto, No IX. 25. Esclavina con capucha. Delantero del dibujo 43. Patrón: Supl., Verso, No XIV. 30. Paletó medio largo. Espalda del dibujo 36. Patrón: Supl., Recto, No VIII. 33. Paletó ceñido. Delantero del dibujo 1. Véase la pasamanería en el dibujo 28. Patrón: Supl., Recto, No VIII. 39. Traje con cuerpo corto para jovencita de 8 á 10 años. 40. Levita ceñida. Patrón y Verso, No XVII. 42. Paletó con solapas. Véase también el adorno de pasamanería empleado en el dibujo 28. Patrón: Supl., Recto, No VIII. 44. Abrigo largo con gran manga hueca. Patrón y Verso, No XVIII.



26. Espalda del dibujo 12. Patrón y descripción: Supl., Recto, No VII. — 27. Traje con túnica. Patrón y descripción: Supl., Recto, No VIII. — 28. Manteleta para señora de cierta edad. Delantero del dibujo 69. Patrón y descripción: Supl., Recto, No IX. — 31. Traje con faja. — 32. Vestido princesa con falda postiza y recogidos. Espalda del dibujo 2. Patrón: Supl., Verso, No XV. — 34 y 35. Pelliza redonda. Véase por dentro, dibujo 60. Patrón y descripción: Supl., Recto, No IV. — 41. Paletó para niños de 2 á 4 años. Patrón, espalda y descripción: Supl., Verso, No XII. — 43. Abrigo largo con falda postiza. Espalda del dibujo 65. Patrón y espalda: Supl., Verso, No XI. — 45. Espalda del dibujo 38. Patrón: Supl., Recto, No II.

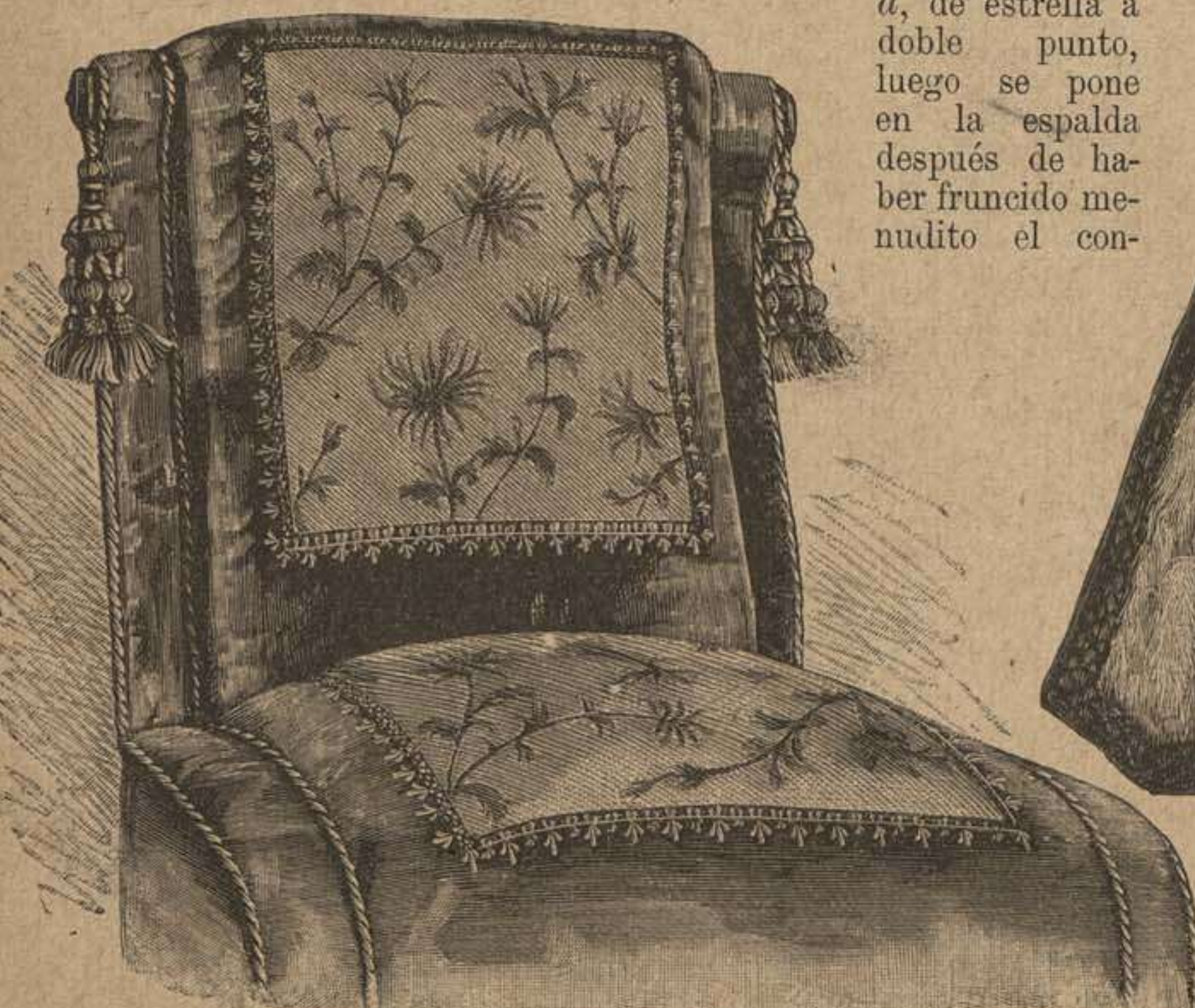
46. Capota de terciopelo. 47. Sombrero grande adornado con plumas. 48. Forma de sombrero con ala levantada. 49. Faja con cenefas tejidas. 50. Guante mosquetero.



51. Cenefa dorada para el cartapacio, dibujo 52.

Se cubrirá luego con el astrakán por delante y con paño por detrás. La espalda, fig. 75, irá cogida en el cuello al mismo tiempo que el chaleco y por abajo en los lados. De Z á Z, el borde de detrás de la solapa de astrakán se pone sobre el cuello alto. La línea fina, fig. 72, indica la abertura para los bolsillos con carteras. Los bordes del abrigo están adornados con pespunte.

43 y 28. Gran abrigo con falda postiza. — Patrón: Supl., Recto, No VIII. — Esta soberbia pieza es de terciopelo hierro cosida, con grandes mangas de acolchado de seda. El cuerpo está forrado de raso rosa pespunteado. Este mismo modelo será también muy bonito hecho con géneros menos costosos. Los delanteros, a, con costadillos, están unidos á la espalda, b, con cintas, la primera de 10 cent. y la segunda de 15 cent. El sitio de las cintas está marcado con una cruz doble. Se toma la manga, d, de estrella á doble punto, luego se pone en la espalda después de haber fruncido menudito el con-



61. Silla con bordado de flores. Véase el bordado, dibujo 62, y el galoncito, dibujo 64. Diseño de adorno: Supl., Recto, fig. 60 y 61.

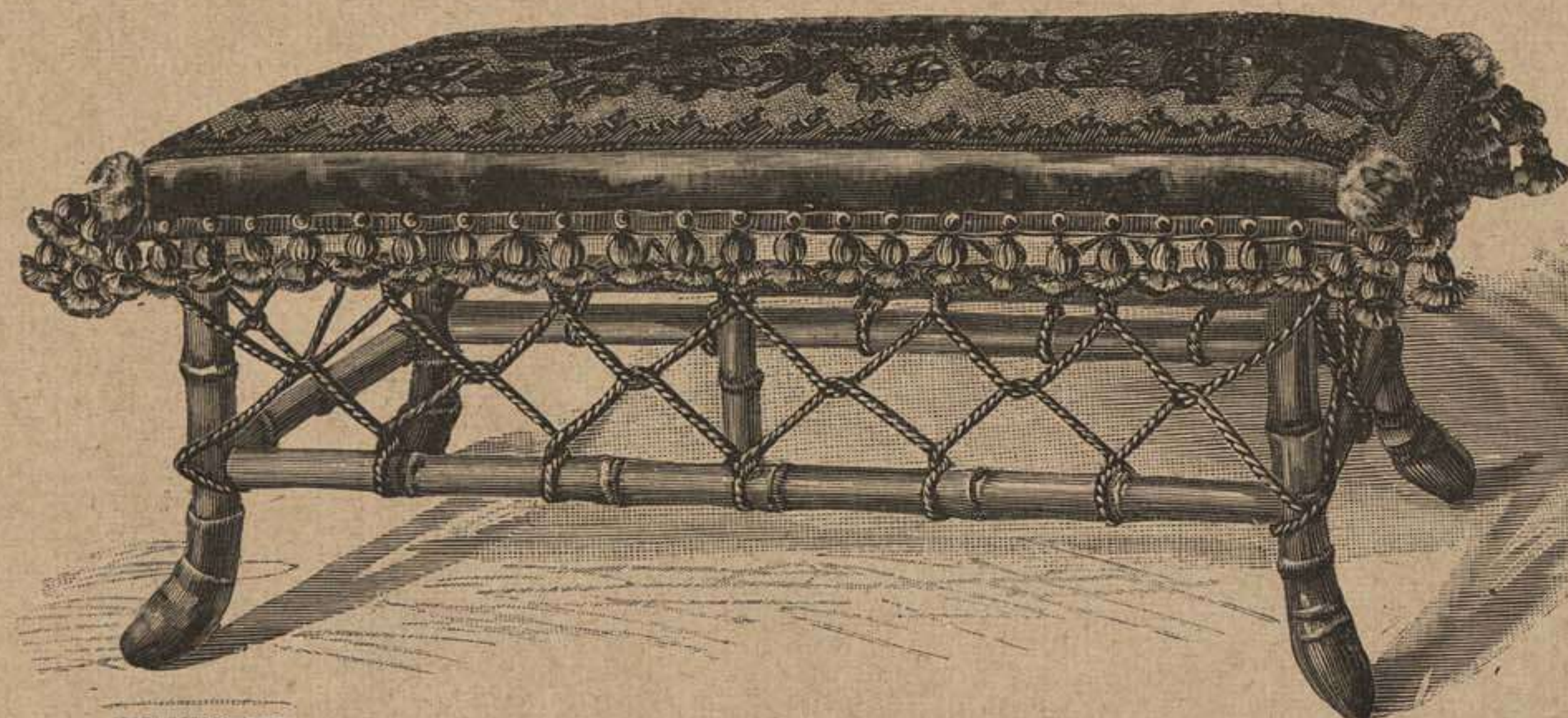
asi se tomará chinchilla ó pieles de pelo largo para guarnecerle. Cubre esta guarnición de pieles el delantero que solapa debajo (fig. 8), el que solapa por encima se junta cruz sobre cruz. La tela que da la espalda y los costadillos se dispone en pliegues planos, según el dibujo 45. Se colocará la cartera del bolsillo, adornada con bordados y pieles.

fig. 10, según el dibujo 45, de doble punto á doble punto. El escote está cogido de estrella á F en el cuello alto de pieles, fig. 15. La línea fina en la manga, dibujo 13, indica la forma de la vuelta que se bordará y se rodeará de pieles.

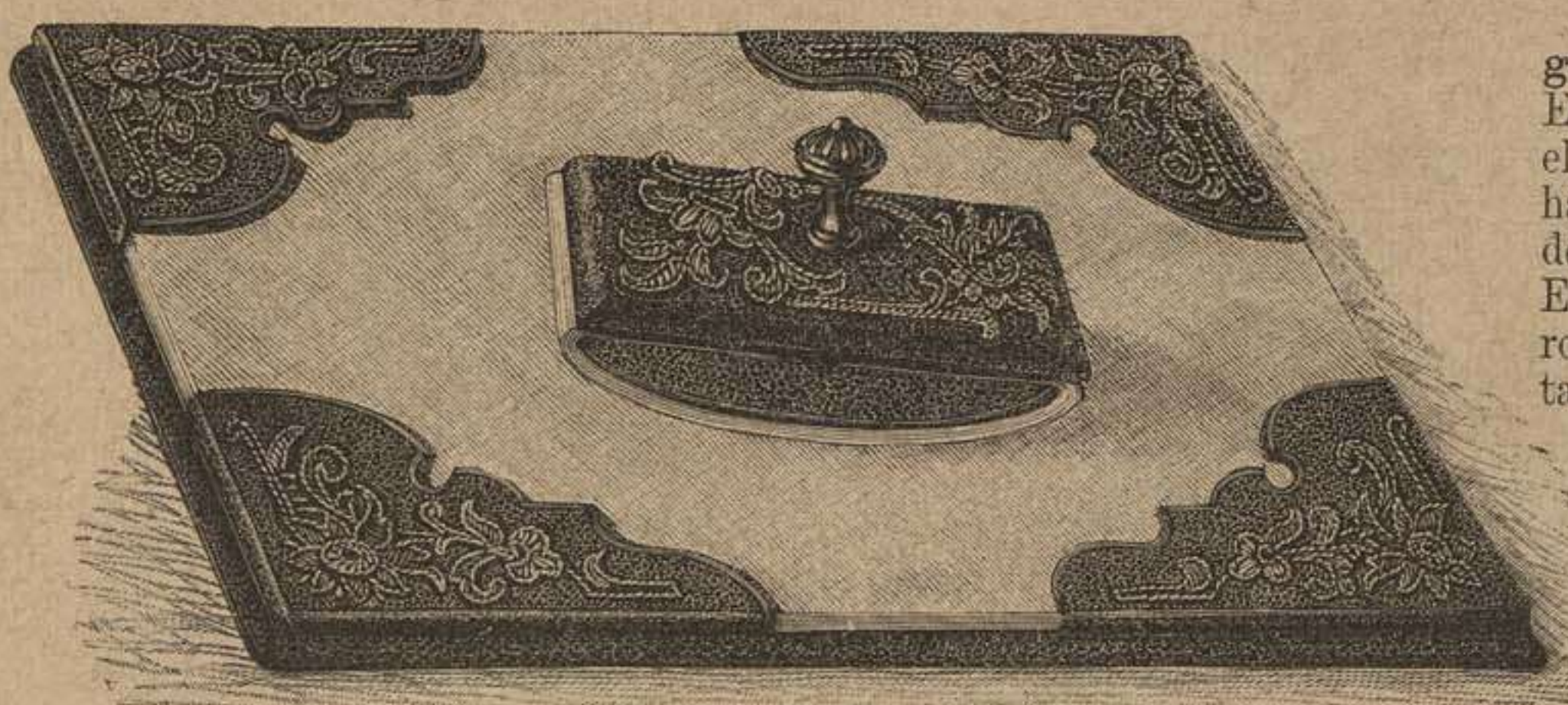
39. Traje con cuerpo corto para niña de 8 á 10 años. — Está hecho este vestido con un hermoso género de lana gris torcaz, con adorno de cinta azul, que pasa alternativamente y á igual distancia, sobre la falda y debajo de ella, fruncida en la cintura y puesta en un cuerpo corto. El delantero y la espalda del cuerpo están abiertos sobre una pechera, plegada fina, abrochada con botones bajo el delantero derecho. Cinturón atado delante y mangas huecas. Se festonearán las aberturas por donde pasan las cintas.

42. Paletó con solapas. — Espalda y patrón: Supl., Verso, No XI. — Este rico modelo es de paño doble, color azul oscuro, adornado con bordado de cordón negro y astrakán. Se forrarán los delanteros chaquetilla sueltos, fig. 72, de raso azul; están cortados en una pieza con el cuello chal bordado. Las solapas están cubiertas de astrakán. La línea doble indica la forma del cuello chal, que pasa bajo la solapa y que se pegará de estrella á Z, con el borde superior del cuello levantado, para doblarle enseguida, según el doblez. Antes de cubrir el chaleco de astrakán, fig. 71, se tendrá cuidado de coserle en el escote en el cuello levantado, fig. 72, preparado primero con entretela y forro.

51. Cenefa dorada para el cartapacio, dibujo 52.



58. Banqueta con bordados de color. Véase el bordado, dibujo 63. Diseño de adorno: Supl., Verso, fig. 125.



52 y 53. Cartapacio y secante con bordado ligero de oro. Diseño de adorno: Supl., Verso, fig. 127.

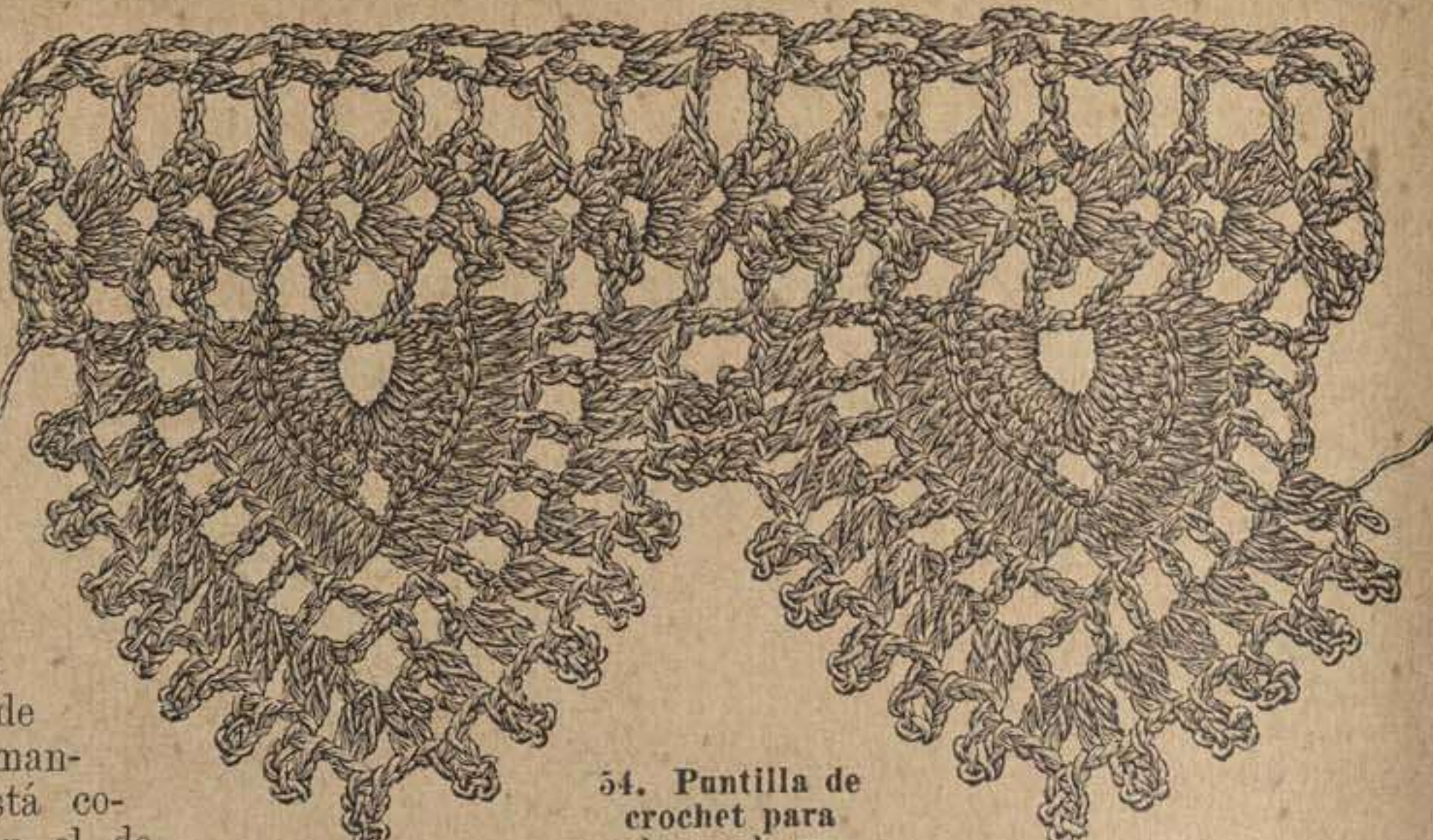


sombrero conviene á las morenas.

48. Forma de sombrero con ala plegada. — Ar-

60. Interior de la pelliza en forma redonda, dibujos 34 y 35. Patrón y descripción: Supl., Recto, No IV.

torno. El borde fruncido del paño, a, se pondrá vuelto doblado en la espalda y se unirá á la manga. Rodea el cuello un boa de ángulo blanco y adorna también las mangas en 50 cent. de largo á partir de ahí; el borde de las mangas está cosido en el delantero. Pasamanería y cordones como adorno.



54. Puntilla de crochet para adorno de camas, ropa blanca, tapetes etc.

44 y 37. Abrigo con grandes mangas huecas. — Patrón: Supl., Verso, No X. — Este hermoso abrigo es de lana adamascada marrón y velutina madera. Las mangas y las partes plegadas de la espalda son de adamascado. Los delanteros, los costadillos y el centro corto de la espalda son de velutina. El patrón, tamaño natural, fig. 64 á 67, está completo con los diseños, fig. 64^a á 67^a, b y fig. 68 y 69. Se pegará la manga, fig. 67, á la espalda, fig. 68, después de haber fruncido el contorno y hecho la costura corta de J á estrella. Está completa la espalda con el paño, fig. 67, arreglado en pliegues por debajo. La costura del hombro, hecha de H á J, pega las mangas á los delanteros y á la espalda. Se pone la manga de J á doble punto sobre la espalda corta y se cose formando cuatro pliegues en 22 á 23 cent., según las cruces y los puntos. El ahuecado que forman estos pliegues está sujetado con un cordón. Otro más pequeño ribetea la manga. Después de haber puesto el alto de la espalda en los pliegues indicados, se pondrá el cuello levantado, fig. 70.



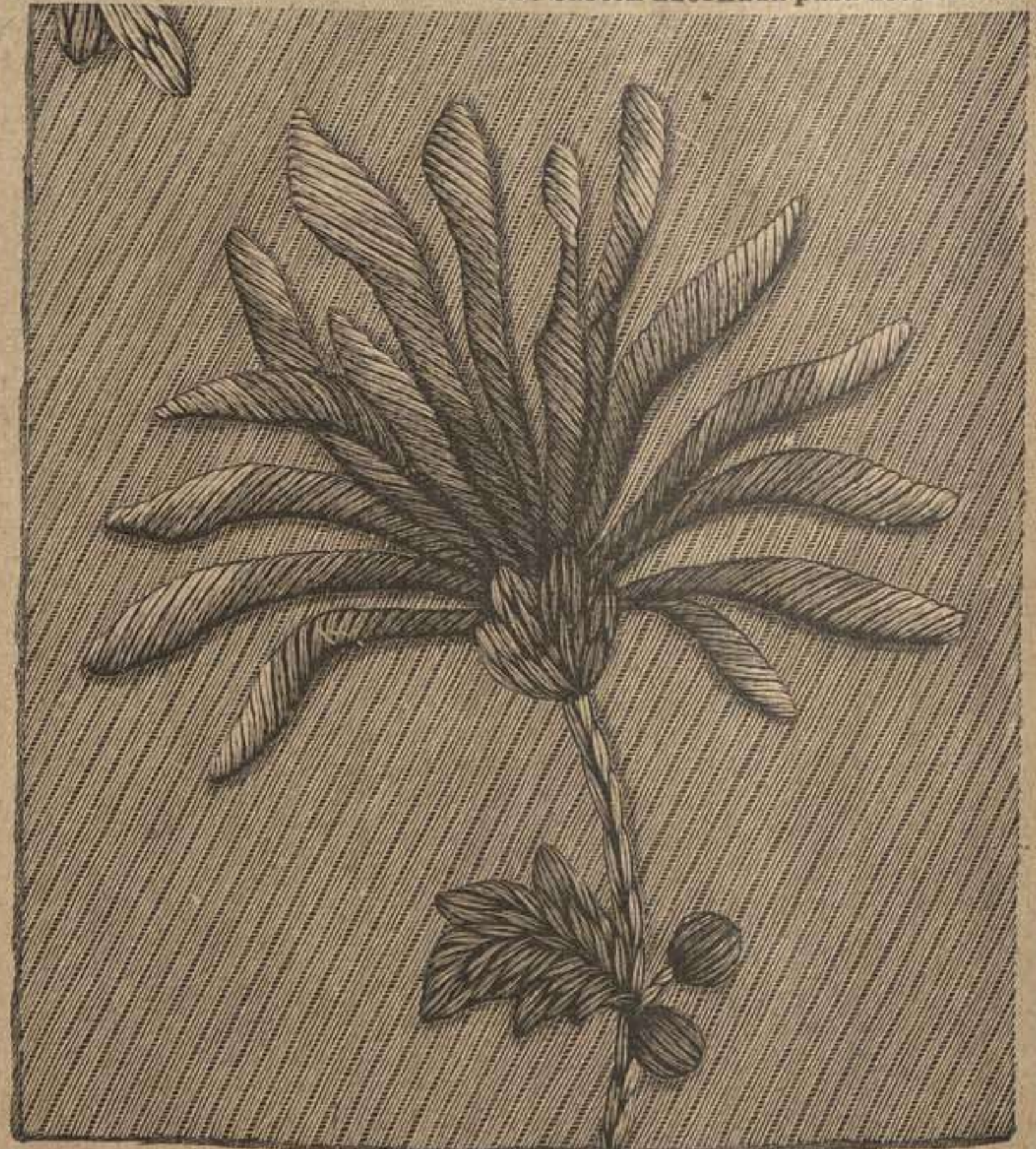
56 y 57. Pelliza larga con mangas judías. Patrón: Supl., Recto, No III.

46. Capota de terciopelo. — Esta forma es para vestir bien, en particular de color gris torcaz. Esta cubierta de terciopelo fruncido sobre alambre en el casco y estirado en el ala, aunque formando delante dos pliegues planos. Lazos y bridas de terciopelo No 22 y plumerito blanco.

47. Sombrero grande adornado con plumas. — Este modelo tiene mucha gracia; es el sombrero redondo que se pone hácia atrás y forma una especie de aureola al rededor de la cara. Es de terciopelo negro, estirado, rodeado con un cordón de cuentas negras talladas. Se ponen á un lado cuatro plumas de avestruz, una de ellas más larga, vuelve á caer sobre el ala levantada. Lazo ancho de cinta rayada de muchos colores, No 60. El ala está forrada por debajo con terciopelo maiz. Este



59. Sartén adornada para decoración.



62. Bordado de flores para la silla, dibujo 61. Diseño de adorno: Supl., Recto, fig. 60 y 61.

mará una misma esta forma sobre un fondo de tul grueso; se cubre de terciopelo ó de paño. El plegado del borde, disminuido por detrás reemplaza el ala. Tiene 14 cent. por delante y 6 cent. por detrás. El casco tiene 6 cent. de alto. Está hecho el adorno con una cinta arrollada y atada delante ó al lado.

49. Faja con cenefas tejidas. — Esta faja tiene 210 cent. de largo y 1 m. de ancho y flecos de 6 cent., es de muselina de

seda muy flexible, con cenefas rayadas de seda de color. Estas son muy útiles para envolverse la cabeza ó el cuello al salir de una sala de concierto, de teatro ó de una reunión.

50. Guante mosquetero. — De piel de Suecia, con puño adornado de entredós calado de 10 cent., de cordón grueso, en fondo de seda, adecuado todo á la piel.

51 á 53. Cartapacio y secante con bordado ligero de oro.



Diseño de adorno: Supl., Verso, fig. 127. — El cartapacio tiene 40 cent. de alto y 28 cent. de ancho. El dibujo 51 da, en tamaño natural, el adorno del ángulo con la ejecución completa, mientras que la fig. 127 representa solamente los contornos del bordado para el secante. Este último tiene 7 cent. de ancho y 15 cent. de largo. El fondo es de badana encarnada. Los contornos, de cordoncillo de oro, cosido sin que se vea, están rellenos con canutillo de oro y seda de Argel de dos y de tres hebras, — azul claro para las flores (3 tonos) y oliva (3 tonos) para las hojas.

65. Adorno de pasamanería para faldas. Véase el dibujo 42. Diseño de adorno: Supl., Recto, fig. 62.

54. Puntilla á punto de crochet para adorno de camas, ropa blanca, tapetes etc. — Se montan 16 puntos y se trabaja yendo y volviendo. 1ª Vuelta: 1 p. largo en el 8º p. por arriba, 2 p. por arriba, se saltan dos puntos de la cadena, 1 p. largo, 2 p. por arriba, 1 p. largo, 3 p. por arriba, otra vez 1 p. largo junto al último punto largo, 3 p. por arriba, 1 p. largo en el punto por arriba siguiente, 2 p. por arriba, 1 p. largo en el primer punto de la cadena *. 2ª Vuelta: 5 p. por arriba, 3 p. largos, 3 p. por arriba, 3 p. largos en los 3 p. por arriba de la vuelta anterior (véase el dibujo 54), 2 p. por arriba, 1 p. largo, 2 p. por arriba, 1 p. largo para acabar la vuelta. 3ª Vuelta: 6 p. por arriba, 1 p. largo, 2 p. por arriba; se hacen en los 3 p. por arriba: 1 p. largo, 2 p. por arriba, 1 p. largo, 3 p. por arriba, 1 p. largo, 2 p. por arriba, 1 p. largo, luego 2 p. por arriba, 1 p. largo. 4ª y 5ª Vuelta: como la 2ª y 3ª. Luego 8 p. por arriba como base para el festón de la puntilla. 6ª y 7ª Vuelta: como la 2ª y 3ª, pero obsérvese que de aquí á la repetición del grupo de dibujo entero se empezará siempre la segunda vuelta con 1 p. largo, y 2 p. por arriba en vez de los 5 p. por arriba. Concluida la 7ª vuelta se hace para el festón en los 8 p. por arriba: 9 p. largos, 5 p. por arriba, 9 p. largos, 1 p. cadeneta para enlazar con el punto largo siguiente, se vuelve la labor y se hacen 3 p. por arriba, 1 p. cadeneta para enlazar con el punto largo que sigue, 12 p. largos, de los cuales se prenden los 3 últimos en los puntos por arriba, 5 p. por arriba, otros 13 p. largos, prendidos los tres primeros en los puntos por arriba. 8ª y 9ª Vuelta: como la 1ª y 2ª, solo que no se hacen más que 2 p. por arriba en lugar de los 5 de la 2ª vuelta. Acabada la 9ª vuelta, se hace el festón: 7 veces 2 p. por arriba, 1 p. largo que prendan entre el 2º y 3º p. largo de la vuelta anterior; el 7º p. largo prende en el 3º de los 5 p. por arriba, se hacen aún en este 5 p. por arriba, 1 p. largo, en seguida 6 veces 2 p. por arriba, 1 p. cadeneta para enlazar con el punto largo que sigue. Se vuelve la labor y se hacen



65. Traje con ensero de canesú para niña. Delantero del dibujo 16. Patrón: Supl., Verso, No XVIII.

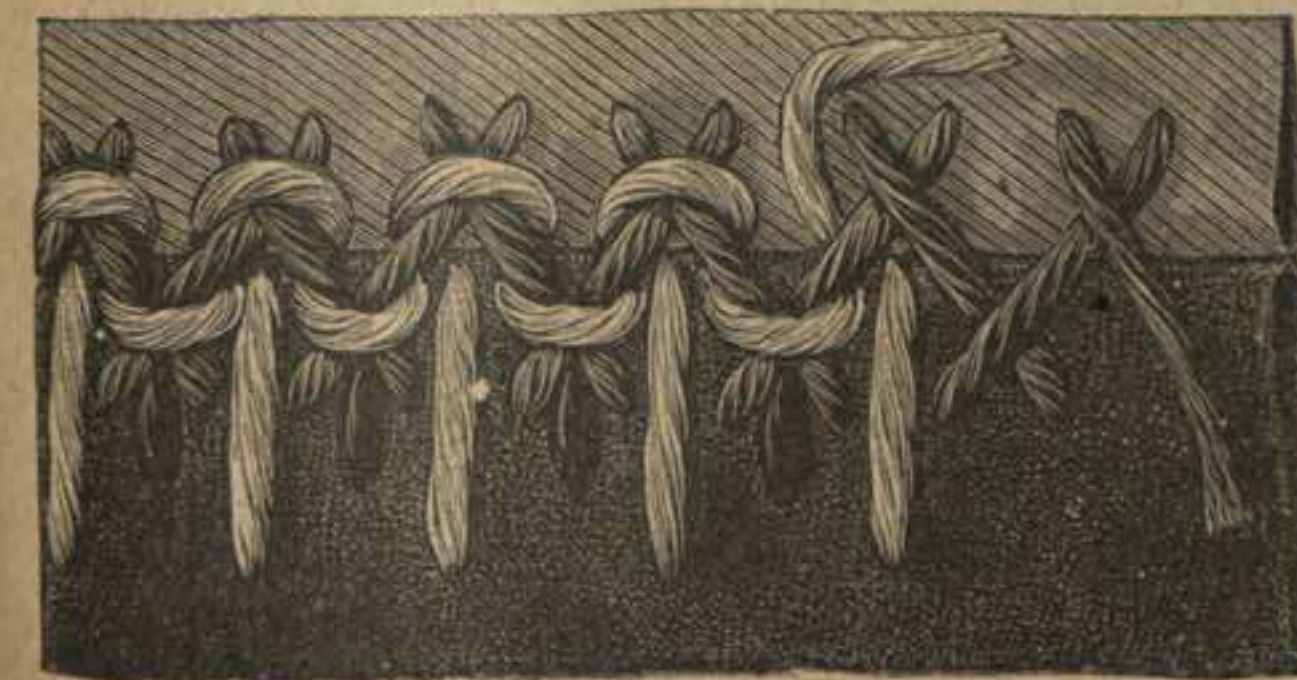
3ª. Luego 8 p. por arriba como base para el festón de la puntilla. 6ª y 7ª Vuelta: como la 2ª y 3ª, pero obsérvese que de aquí á la repetición del grupo de dibujo entero se empezará siempre la segunda vuelta con 1 p. largo, y 2 p. por arriba en vez de los 5 p. por arriba. Concluida la 7ª vuelta se hace para el festón en los 8 p. por arriba: 9 p. largos, 5 p. por arriba, 9 p. largos, 1 p. cadeneta para enlazar con el punto largo siguiente, se vuelve la labor y se hacen 3 p. por arriba, 1 p. cadeneta para enlazar con el punto largo que sigue, 12 p. largos, de los cuales se prenden los 3 últimos en los puntos por arriba, 5 p. por arriba, otros 13 p. largos, prendidos los tres primeros en los puntos por arriba. 8ª y 9ª Vuelta: como la 1ª y 2ª, solo que no se hacen más que 2 p. por arriba en lugar de los 5 de la 2ª vuelta. Acabada la 9ª vuelta, se hace el festón: 7 veces 2 p. por arriba, 1 p. largo que prendan entre el 2º y 3º p. largo de la vuelta anterior; el 7º p. largo prende en el 3º de los 5 p. por arriba, se hacen aún en este 5 p. por arriba, 1 p. largo, en seguida 6 veces 2 p. por arriba, 1 p. cadeneta para enlazar con el punto largo que sigue. Se vuelve la labor y se hacen



67. Paletó para niño de 5 á 7 años. Patrón y descripción: Supl., Recto, No VI.



63. Bordado de color para la banqueta, dibujo 58. Diseño de adorno: Supl., Verso, fig. 125.



64. Galón. Bordado ligero para la silla, dibujo 61.

2 p. por arriba, 1 p. cadeneta para enlazar; luego para rodear el festón: 1 p. por arriba, 15 veces 2 p. largos, 1 piquito (6 p. por arriba, 1 p. apretado en el 1º p. por arriba), 1 p. por arriba, 3 p. largos y 2 p. por arriba. En seguida los dos primeros piquitos. 16ª y 17ª Vuelta: como la 2ª y 3ª saltando en la 2ª los 5 p. por arriba y tomando desde la estrella. (Véase la segunda vuelta.)

55. Boina para jovencita. — Se formará un aro de tul aderezado de 4 cent. de alto todo al rededor, pero que vaya ensanchando hasta 10 cent. por el lado izquierdo; se forrará de terciopelo nutria y se guarnecerá con un galón con abalorios por los dos lados. Está hecho el fondo con el redondel de paño bayo de 40 cent. de diametro, puesto fruncido por el borde. Plumas de águila por adorno.

57 y 57. Pelliza larga con mangas judías. — Patrón: Supl., Recto, No III. — Este abrigo es de siciliana con cenefa, está adornado con imitación de zorra azul y forrado de pardillo. El contorno en el delantero indica, fig. 19, el forro. La línea fina indica la tela de encima dispuesta en pliegues u sobre u en el borde superior y fruncida en el talle. Se completará por detrás el vuelo con el paño seguido que representa el diseño. Se pegará al costadillo de la espalda, fig. 20, bajando de

f y con la espalda, fig. 21, según los signos correspondientes. La manga judía, fig. 24, se completará, de p á q, con la fig. 25, forrada de raso y cogida de h á i en la costura del hombro y de o á i en el contorno de la sisa. Se fruncirá la manga por arriba. Se pondrá la manga de codo, fig. 23, al mismo tiempo de i á d, K sobre K. Por último se coserá la manga judía de r á s en el delantero del abrigo. La fig. 26 da el cuello alto, la fig. 27, la cintura en punta, puesta sobre w por detrás y sobre v por delante.

58 y 63. Banqueta con bordado de color. — Diseño de adorno:

Supl., Verso, fig. 125. — La banqueta es de bambú adornada con cordoncillo de color. El asiento está cubierto con frisa mordorada. El dibujo 63 representa el bordado, en tamaño natural; para el diseño completo, véase la fig. 125. Se trabajará con lana de Hamburgo á punto llano, punto de espiga, de presilla y de cadeneta, punto entrelazado etc. Las flores solamente son de aplicación de reps de lana azul pavo real, oliva y gris de arena. Se usará lana marrón, oliva, dos tonos, colores madera, cobre y azul pavo real. Pompones y franja de pasamanería de los colores del bordado.

59. Sartén empleada como adorno decorativo de pared. —

Aquellas de nuestras lectoras que saben manejar el pincel obtendrán un adorno decorativo de lo más original, cubriendo una sartén pequeña de hierro con pasta de bronce y adornándola después de seca, con pintura al óleo. El estilo japonés es el que obtiene siempre la preferencia para esta clase de adornos decorativos. Se adorna el mango con cinta de reps.

61, 62 y 64. Silla con bordado de flores. —

Diseño de adorno: Supl., Recto, fig. 60 y 61. — El asiento y el respaldo son de raso de Génova, oro viejo; están adornados con un bordado de seda de Arge, azul. La fig. 61 da el diseño completo para el dibujo, la fig. 62 el del asiento, y el dibujo 62 explica la ejecución del bordado. Este representa crisantemas hechas al pasado plano con tres matices; encarnado viejo, mordorado y bronce. Las hojas y los tallos son de verde te, gris plata y marrón; se bordarán á punto de espiga, que es el que conviene más para formas dentadas. La pegadura del fondo á la orla de felpa de seda encarnado antiguo, está cubierta con un galón pequeño (véase el dibujo 64), que se hará con seda en cuatro hebras; el punto entrelazado es verde con un hilo hilo mordorado que pasa á través; los puntos aislados son bronce y rosa viejo. Borlas y cordones de muchos colores completan la silla, según el dibujo 61.

68. Traje con mangas de terciopelo. — Patrón: Supl.,

68. Traje con mangas de terciopelo. Patrón y espalda: Supl., Recto, No I.

69. Manteleta para señora de cierta edad. Espalda del dibujo 29. Patrón y descripción: Supl., Verso, No XIV.

70. Traje de sociedad con camiseta chaquetilla.

71. Traje con cuerpo chaquetilla.

72. Manteleta con delanteros en chal.



Recto, No I. — Este invierno van á continuar siendo de moda las mangas diferentes del traje. Nuestro modelo es de terciopelo mordorado en las mangas y primera falda, mientras que la segunda falda más corta y el cuerpo son de vicuña de pelo largo de igual tinte. La fig. 1 da la tela de encima y el forro de los delanteros. Se cubrirá con terciopelo el forro en forma de chaleco y se doblará la tela de encima en solapas (véase la línea fina). Esta tela está cogida solo en el segundo pliegue del pecho y recogida según cruz y punto. Del mismo modo se dispondrá la espalda. Las líneas finas indican el terciopelo y la tela de encima, cortada más ancha hacia abajo, formando pliegues estrella sobre estrella y cruz sobre cruz. La manga es la última creación de la moda. Puede disponerse sobre un forro ceñido, sentará mejor, ó forrarla con seda ligera. Está plegado en las costuras según los signos conocidos y fruncida según la línea fina, con una cabecita. Adorno de pasamanería y plumas de avestruz.

70. Traje de reunión con camiseta chaquetilla. —

Para hacer de un traje de baile ó de un vestido escotado un traje de sociedad, se adapta al escote un especie de camiseta muy práctica de tul ó Bruselas ó de tul negro, guarnecida de pasamanería. Cada delantero lleva 35 cent. de encaje á lo largo y 20 cent. á lo ancho. Se fruncen las puntas abajo para que queden en 13 cent. y se fruncen en el hombro. Se pone el galón todo en rededor del escote y de la sisa de las mangas. Está hecha la manga con un trozo de encaje de 45 cent. de ancho y 65 cent. de largo; se pasa por el borde de arriba un elástico muy delgado de 46 cent. de largo puesto delante y detrás del galón hasta el hombro y metido luego debajo. Queda sin coger bajo el brazo. La boca-manga está bullonada tres veces sobre una cinta. Hay que observar que esta camiseta de encima se pone como una chaquetilla muy corta, puesto que no está sujeta al cuerpo del vestido. Si fuese un poco más larga tendría la forma de un Figaro.

71. Traje con cuerpo chaquetilla. —

De raso de París, color de ladrillo, este traje se completa con un cuerpo que puede llevarse con cualquier falda. Se abrocha debajo de un camisón fruncido por arriba y plegado por abajo, de crepón de China blanco, y necesita 42 cent. de tela en 60 cent. Los delanteros chaquetilla están adornados con terciopelo y acaban en una lazada por delante. Medio cinturón y falda recogida con delantero fruncido al lado.

72. Manteleta con delanteros en chal.

Se hará este abrigo de reps de seda negro. Los delanteros son largos y ceñidos, la espalda es corta. Mangas dobles unas ajustadas, las otras gringas, con la embocadura fruncida. Pasamanería y rizado de encaje como adorno. Véanse modelos de adorno, fig. 63, 128 á 130 del suplemento.

73. Cenefa. Bordado á punto de espiga y al pasado llano para tapetes,

cojines etc. — Diseño: Supl., Verso, fig. 131.

Nos ha proporcionado este interesante modelo un bordado antiguo español. Está hecho sobre seda india azul papel con hilo blanco de dos gruesos. Después de haber calcado el motivo en la tela se rellenarán las figuras al pasado llano con el hilo más grueso, que servirá también para los puntos que forman escala en los bordes estrechos, para los puntos dobles en las flores y para otros varios puntos sueltos, véase el dibujo 73. Se hacen con el hilo más delgado las costuras á punto de espiga, el punto de cadeneta, las estrellas etc. El dibujo indica claramente el uso alternativo de cada uno de estos hilos. Convendrá la cenefa para tapete de costurero, asiento de sillón etc. Puede hacerse como se quiera en lana ó en cualquier otra tela, con hilo 6 con seda de colores.



73. Cenefa. Bordado á punto de espiga y pasado llano. Diseño: Supl., Verso, fig. 131.

Adjunto á este número publicamos un suplemento de 18 patrones y diversos dibujos de adorno.



Pl. 808.

LA ESTACIÓN

Traje de sociedad con falda recta. Falda de seda cubierta con tejido de encaje ricamente bordado. Corpiño cerrado con pechera de tejido encaje sobre la cual unas tiras de seda forman

una especie de corselete. Mangas de seda adornadas de encaje. Peinado con adorno dorado.

Traje de sociedad con ropón. El ropón es de cachemir blanco con forro de raso igual, está

adornado con pasamanería de seda verde oscuro. Pechera con chorrera de raso. Cuello adornado con plumas de avestruz. Toca de fieltro con terciopelo y penacho de plumas.



Pl. 809.

LA ESTACIÓN

Traje de sociedad de raso liso y seda bordada. Falda arreglada en pliegues an-

chos y planos. Corpiño escotado, cinturón ancho, guirnalda de violetas al rededor del

escote de las hombreras. Lazo de cinta de raso.